Bulletin communal officiel

ECAUSSINNES

Concepteur de l'affiche : Christian Pavet

BONNE RENTREE
DES CLASSES

BIMESTRIEL
septembre 2010 17

DEUX NOUVELLES AGENCES
ET UNE EQUIPE EXPERIMENTEE A VOTRE SERVICE

Agence de Soignies :
Rue des Martyrs de Soltau, 27 - Tél : 067/411.600

Horaire :

Lundi	09.00 - 12.00	/ 14.00 - 17.00
Mardi	09.00 -12.30	/ Sur rendez-vous
Mercredi	09.00 - 12.00	/ 15.00 – 17.00
Jeudi	09.00 – 12.00	/ 15.00 – 17.00
Vendredi	09.00 – 12.00	/ 14.00 – 17.30
Samedi	Sur rendez-vous	

Agence de Braine-le-Comte
Rue de la Station, 39 - Tél : 067/63.93.63

Horaire :

Lundi	09.00 – 12.00	/ Sur rendez-vous
Mardi	Fermée	/ 14.00 – 18.00
Mercredi	09.00 – 12.00	/ Sur rendez-vous
Jeudi	09.00 – 12.30	/ Sur rendez-vous
Vendredi	09.00 – 12.00	/ Sur rendez-vous
Samedi	Sur rendez-vous	

Gérants : GAPASIN Gérard – GODART Christophe - Site : www.cacp.be
G.B.G. & Co sprl – CBFA :100719A-cB - SPFE : 214.744

Construction - Transformation - Rénovation
PLATRACIM
Démolition -Gros œuvre - Parachèvement
Spécialiste façade
Aménagement de grenier - Autres travaux sur demande
Hameau du Piroux, 5 - 7090 Braine-le-Comte
T. / fax: 0032 (0) 67 63 41 33 - GSM : 0032 (0) 477 37 80 89 - web : www.platracim.be

Institut HARMONIE
Soins esthétiques - Pédicure médicale
GSM 0478 22 56 67
rue Saint-Roch, 3 - 7190 Ecaussinnes

- ING go to 18 -
Gagnez le relooking
de la chambre de votre enfant
ou un des 10 chèques déco de 500 € !

Ouvrez un compte à vue gratuit pour votre enfant, recevez 10 € et participez à notre tombola*.
www.ing.be ING

ING Belgique SA
SPRL FICALYX
rue Bel Air, 11
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067 44 30 80
Fax 067 49 03 37
ficalyx-ecaussinnes@ing.be
n° CBFA 65212A-cB

Nous vous accueillons :
lundi de 9h à 12h00 et de 13h45 à 16h
mardi de 9h à 12h00 et de 13h45 à 18h
mercredi de 9h à 12h00
jeudi de 9h à 12h00 et de 13h45 à 16h
vendredi de 9h à 12h00 et de 13h45 à 16h
et sur rendez-vous

Béatrice BULTEAU

Rue de l'Avedelle, 167
7190 Ecaussinnes
G.S.M : 0477/ 83.57.33
E-Mail :
beatrice.bulteau@ecaussinnes.be

Bourgmestre
En charge de :

Population-Etat-civil, Police-Pompiers, Fonction publique (Personnel), Enseignement de Promotion sociale, Sanctions administratives, Cultes-Edifices classés.

Permanences :
Administration communale d'Ecaussinnes : Grand Place, 7190 Ecaussinnes
Les mercredis de 17 h à 18 h 30 et les samedis de 9 h 30 à 11 h
Ecole communale de Marche-lez-Ecaussinnes
1er mercredi du mois sur rendez-vous
Tous les jours sur rendez-vous

EDITORIAL

Chers Concitoyens, chères Concitoyennes,

L'été 2010 aura été marqué sur le plan mondial par des catastrophes naturelles majeures, une « planète des extrêmes » : d'une part des centaines de foyers d'incendie ravageur dans plusieurs pays d'Europe dont essentiellement la Russie avec un impact économique et de santé publique effrayant et de l'autre coté des inondations catastrophiques en Europe centrale comme en Extrême Orient avec ses millions de sinistrés et de sans abris, ses milliers de morts et disparus.

Et chez nous une forte alerte le 14 juillet sans doute mais qui s'est soldée finalement par peu de dégâts, grâce à l'aide volontaire des Pompiers et d'un certain nombre de nos ouvriers communaux comme de la bonne volonté de nos concitoyens. Il est bien évident que, malgré des amertumes et certaines désillusions sans doute légitimes nous restons parmi les privilégiés de la planète.

Il y a aussi la crise économique et institutionnelle de notre pays : « l'inconciliable à concilier ». Ce qui ne peut nous réjouir mais au contraire nous inquiéter puisque que l'avenir de notre pays est en jeu !

Au moment où nous écrivons ces lignes, nous n'avons toujours pas de gouvernement fédéral pour répondre aux attentes de nos concitoyens, ce qui n'empêche pas notre pays de gérer avec un certain succès son tour de Présidence de l'Union Européenne.

Et aujourd'hui, après un été haut en couleur et festivités depuis 10 jours déjà la rentrée des classes a sonné !

A l'actif de cet été, comme chaque année, une panoplie d'activités culturelles ou autres, de fêtes locales qui se sont déroulées pendant ces mois d'été :

- **Le Spring Blues Festival.**
- **Les fêtes de la Musique.**
- **La fête des familles qui pour sa troisième édition remporte un énorme succès. Merci à Gaétan et à Pierre comme aux membres du conseil d'administration du Hall polyvalent. Le hall regorgeait de structures gonflables, châteaux, parcours d'obstacles, toboggans mis à la disposition des enfants pour y vivre un moment inoubliable et un défoulement garanti. Et ce avec la GRATUITE d'accès bienvenue pour tous.**
- **Il y eut aussi la Journée de Ferme en Ferme, lourde organisation reposant sur la tête de quelques bénévoles. Merci tout spécial à Daniel, Anne, Jeannine, Gaston et aux Marchous pour cette magnifique journée reconnue par tous.**
- **De nombreux stages pour nos enfants, comme chaque année, eurent lieu dans plusieurs endroits : à la plaine de jeux de Marche, dans les écoles, au Hall polyvalent. Un journal du Centre, en évoquant la plaine de Jeux des XII Bonniers parlait du Top du Top en la classant 1er site de toute la région du Centre !**
- **Et pour suivre la kermesse des MARCHOUS et son RUDY SHOW : 5 jours de folies sérieuses.**
- **Les différentes activités de l'ASBL Synergie dont la balade à vélo ce 21 août.**
- **Le théâtre au château et le festival musical de la Follie.**
- **Les rencontres européeennes entre jeunes de nos villes jumelées.**
- **Les camps de jeunesse et l'opportunité pour certains de visiter la foire de Libramont**
- **Le Karting, les pêcheurs du gouffre.**
- **La kermesse de la rengaine et du quartier central.**
- **La fête des Jubilaires et des Seniors.**
- **Sans oublier bien sur ; le 51° véritable OBERBAYERN.**

Une note plus particulière pour notre **JULOS BEAUCARNE**,l'enfant du pays né avec une guitare dans les mains et de retour en ses terres avec un superbe concert dans la Cour intérieure du Château de la FOLLIE. Ambiance incontournable avec les chansons en wallon : « le mouton tondu, la petite GAYOLLE, les Sinistrés, le chant des Ecaussinnois, et bien d'autres encore ». Le jaseur boréal, l'alter ego ailé : un récital très éclectique composé de poèmes récents et éternels.

Et aujourd'hui, ce mois de septembre sera aussi et surtout l'ouverture de plusieurs chantiers de voiries qui vont surgir dans les semaines à venir !

- La pose de collecteurs par l'IDEA au départ de la station d'épuration de la rue de l'AVEDELLE vers la Tartarie pour rejoindre la rue de Courrière. Des travaux s'étalant sur plusieurs mois.
- les travaux qui devraient se terminer bientôt à la rue Docteur Bureau comme aussi à la rue BREDA.
- Le premier tronçon de la rue de Nivelles en restauration.
- Les travaux de la rue du BERSAULT qui devraient reprendre
- Les travaux au quartier central qui viennent de commencer par la rue de la Marlière.
- Les travaux de la rue de Belle-Tête...

Il est certes évident que tous ces travaux vont engendrés des perturbations importantes même si tout a été mis en place pour provoquer le moins de désagréments possible. Nous sommes bien conscients que nos concitoyens devront s'y adapter, changer certaines de leurs habitudes du moins momentanément . Mais c'est un passage obligé pour améliorer nos voiries et notre qualité de vie.

Béatrice BULTEAU
Bourgmestre

ACTIVITES ETE 2010

Rencontres Européennes dans le cadre du Jumelage avec Sacueni (Roumanie), Létavertes (Hongrie) et Grenzach-willen (Allemagne)

Camps de Jeunesse

Fêtes de l'Oberbayern

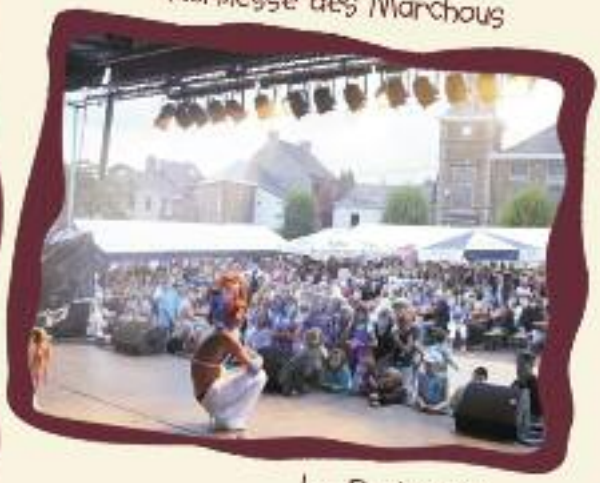
Feu d'artifices 21 juillet

Concert de Julos

21 juillet- UGP et délégation française

Fêtes des voisins

Kermesse des Marchous



Le Rudy show

NOUVEAU MONOVOLUME PEUGEOT 5008
A découvrir dans notre showroom

S.A DYNA-MOTORS
Garage - Carrosserie
VARLET - BRABANT

35

Rue d'Henripont 3 7190 ECAUSSINNES
Tél. 067/49.11.33 FAX 067/22.18.44 dynamotor@skynet.be

Plantes vivaces et annuelles,
chrysanthèmes, pomponettes.
Vasques de cimetière.

Pierre
De Schrijver
PLANTES

Plantes vertes et fleuries,
composition de plantes, orchidées...
GRAND CHOIX DE QUALITÉ

chée d'Ecaussinnes, 102A - 7090 Braine-le-Comte
067/55 24 70
Ouverture : mercredi, jeudi et vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h

Des formations pour trouver rapidement un emploi !

Formez-vous en centre de formation et en entreprise.
C'est possible dès 15 ans (apprentissage) et pour les 18+ (chef d'entreprise)
Reconversion professionnelle ? Nos classes préparatoires sont faites pour vous.

Dans les métiers suivants :

Bouche, Construction
Commerce et services
Décoration, Petite enfance
Pierre, Verts, Mobilité

POURQUOI PAS TOI?
IFAPME

À BRAINE-LE-COMTE
Chemin du Pont, 10a
7090 Braine-le-Comte
Infos : 067/333608
www.centrembc.be

À MONS
Impasse Desmet, 1
7000 Mons
Infos : 065/356000

À LA LOUVIERE
Rue des Boulonneries, 1
7100 La Louvière
Infos : 064/311390

Electricité
sprl ALLART & fils

INSTALLATION BATIMENTS
CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE + GROUPE HYDROPHORE
CHAUFFAGE ELECTRIQUE DIMPLEX : calcul et installation
DEALER ELECTRO
SIEMENS - ZANUSSI
CUISINES SOLENN

Visite salle expo + de 30 en exposition
PLAN - CALCUL - INSTALLATION

NOUVEL HORAIRE : le magasin est ouvert en semaine de 13h30 à 18h
Le samedi de 9h à 12h30 - Fermé le mardi

Rue Belle-Tête 88 • 7190 ECAUSSINNES
Tél. et Fax 067 442 730 • Fax 067 49 16 99

RENOV' HABITAT

Toiture - Isolation - Zinguerie
Panneaux solaires photovoltaïques
Panneaux solaires thermiques
Poêles à pellets

rue de Restaumont, 63
7190 Ecaussinnes
Tél. 067 49 12 59
Fax 067 64 96 71
Gsm 0495 53 14 58
Gsm 0484/034.340
info@renovhabitat.be

20

Nous vous souhaitons
une bonne rentrée scolaire...

30° TROPHÉE EUROPÉEN AU GRAND DUCHÉ DE LUXEMBOURG

En mai dernier, les élèves du « petit conservatoire des doigts d'or » ont participé au 30° Trophée Européen d'accordéon, d'orgue, de synthétiseur de piano de batterie, de guitare, de violons et de chants au Grand Duché de Luxembourg.

Tous nos lauréats ont une fois encore excellé lors de ce concours musical, remportant des premiers prix, la coupe et l'écharpe.

Toutes nos félicitations à TRISHINA Sophie et ELMARCHI SONIA et ANISSA, à BENOIT COPPENS – DETHIER Bastien – MAHY MAEVA ET AYSERIC – DEMARET MATEO – STASSIN TRISTAN – DUBOIS MORGANE-LEGREVE CHLOE et à leur professeur M. CLAUDE PATERNOTTE.

Petit conservatoire des Doigts d'Or

Béatrice BULTEAU
Bourgmestre

ETAT CIVIL

NAISSANCES
Nous sommes heureux de vous faire part de la naissance de :

Glineur Tiphaine	03/01/2010
Callaert Mathéo	04/04/2010
Deliener Yvon	27/04/2010
Goart Alexandre	05/05/2010
Brismé Jeanne	10/05/2010
Lefèvre Gabriel	14/05/2010
Jacquet Maxence	17/05/2010
Jacquet Lucie	17/05/2010
Topal Bilal	22/05/2010
Moulin Ianis	25/05/2010
Smoos Jalna	25/05/2010
D'hulst Rosalie	28/05/2010
Bastenier Louis	28/05/2010
Bourdaire Julie	01/06/2010
Arnould Laure	03/06/2010
Supernant Ceylia	04/06/2010
Arthur Godefroid	05/06/2010
Lodens Allexy	07/06/2010
Dupres Elisa	07/06/2010
Claes Pénélope	08/06/2010
Bottemanne Guillaume	17/06/2010
Martinez y Gonzalez Maël	17/06/2010
André Noémie	18/06/2010
Gillet Jérôme	18/06/2010
Martín Adrien	22/06/2010
Hoyas Diégo	23/06/2010
Herpin Eva	01/07/2010
Motte Jenny	02/07/2010
Thibaut Evana	04/07/2010
De Leeuw Logan	06/07/2010
Eggermont Maxime	09/07/2010
Benayad Daoudi Naoufel	10/07/2010
Bonaventure Zoé	14/07/2010
Paridans Océane	15/07/2010
Trap Timéo	17/07/2010
Begasse de Dhaem Jeanne	19/07/2010
Rifaut Adam	20/07/2010
Troonen Andrea	21/07/2010
Laurent Nicola	22/07/2010
Gogone Hedvy	23/07/2010
Dolhen Lola-Jade	26/07/2010
Heffinck Emeric	28/07/2010
Balsacq Trévis	28/07/2010
Verhulst Alycia	29/07/2010
Gilet Abélia	31/07/2010
Desinte Tom	05/08/2010

Nous nous joignons au bonheur de :

Ortiz Ferreira Malhante Alexandre et de Roger Caroline
29/05/2010

Barez Nicolas et de Vandenbroucke Mélanie	04/06/2010
Bekaert Daniel et de Lefèbvre Martine	05/06/2010
Misonne Antonin et de Bousse Véronique	05/06/2010
Defoing Henry et de Brichaux Marie	19/06/2010
Mayné Frédéric et de Duvivier Isabelle	19/06/2010
Michel Jacobs et de Willocq Véronique	19/06/2010
Mathieu Marc et de De Leeuw Patricia	26/06/2010
Jankowski Pierre et de Bracq Maïté	02/07/2010
Baise Eddy et de Goversen Martine	03/07/2010
Bruart Pol et de Lengelé Madeleine	07/07/2010
Sammels Sébastien et de Bontet Vickie	10/07/2010
Dubois Jean-Sébastien et de Merlabach Julie	10/07/2010
Dutrieux Geoffrey et de Capiau Julie	17/07/2010
Agneessens Jean-François et de Bozzolan Julie	24/07/2010
Charmant Frédéric et de Vanderlinden Vanessa	31/07/2010
Cuvelier Jean-Marc et de Martin Isabelle	31/07/2010
Bavay Daniel et de Delaunois Murielle	27/08/2010
Morina Calogero et de Pagnieau Laetitia	28/08/2010

Nous vous annonçons avec tristesse le décès de :

Lefèvre Michel	17/05/2010
Duquesnoy René	28/05/2010
Tossens Michel	21/05/2010
Petit José	21/05/2010
Decooman Marcel	24/05/2010
Degalant Marius	23/05/2010
Arthur Godefroid	05/06/2010
Persenaire Marianne	07/06/2010
Sénéca Jacqueline	15/06/2010
Dumonceau Paulette	07/06/2010
Guérin Armande	23/06/2010
Geenens Juliaan	28/06/2010
Carrette Ghislaine	14/07/2010
Mary Eva	13/07/2010

Verstraeten Emile	15/07/2010
Devries Martial	19/07/2010
Delhoux Jeanne	28/07/2010
Hautenauve René	28/07/2010
Declercq Gilberte	31/07/2010
Van Keer Madeleine	02/08/2010
Waldberg Silvia	06/08/2010
Dessaintes Pierre	08/08/2010
Lebrun Liliane	27/07/2010
Labruyère Jeanne	01/08/2010
Liebecq Marcel	12/08/2010

INFOS MEDICALES
DU 18 SEPTEMBRE AU 3 JANVIER 2011

Médecins de garde le Week-End :
concerne la garde médicale du week-end, débutant le samedi matin dès 8h00 et se terminant le lundi matin à 8h00,
UN SEUL NUMERO : 065/ 31.20.00

Pharmacies de garde le Week-End :

Samedi 18 septembre-dimanche 19 septembre
Pharmacie Faucon,
Avenue Reine Astrid, 292 - Seneffe

Samedi 25 septembre-dimanche 26 septembre
Pharmacie Wayembercg (anciennement Poulet) ,
7 grand Place
7190 Ecaussinnes

Samedi 2 octobre-dimanche 3 octobre
Pharmacie Simon (anciennement Carion),
2 rue de la Paix
7190 Ecaussinnes

Samedi 9 octobre-dimanche 10 octobre
Pharmacie Streydio,
18 Plan de Ronquières
7090 Ronquières

Samedi 16 octobre-dimanche 17 octobre
Pharmacie Natessence,
6 rue de Nivelles
7190 Ecaussinnes (Marche-lez-Ecaussinnes)

Samedi 23 octobre-dimanche 24 octobre
Pharmacie Lories,
Avenue Gaston Baudoux, 5
7180 Feluy

Samedi 30 octobre-lundi 1er novembre à 9 h
Pharmacie Dubray,
71 rue Arthur Pouplier
7190 Ecaussinnes

Lundi 1er novembre de 9 h à 8 h 30 le lendemain
Pharmacie Wayembercg (anciennement Poulet),
7 grand Place
7190 Ecaussinnes

Samedi 6 novembre-dimanche 7 novembre
Pharmacie d'Arquennes
(anciennement Bruneau),
17 rue des carrières
7181 Arquennes

Mercredi 10 novembre à 18 h 30 au vendredi 12 novembre à 8 h 30
Pharmacie Dubray,
71 rue Arthur Pouplier
7190 Ecaussinnes

Samedi 13 novembre-dimanche 14 novembre
Pharmacie Bogaerts (Multipharma),
31 rue Ernest Martel
7190 Ecaussinnes

Samedi 20 novembre-dimanche 21 novembre
Pharmacie Dardenne,
5 Avenue Gaston Baudoux
7180 Feluy

Samedi 27 novembre-dimanche 28 novembre
Pharmacie Natessence,
6 rue de Nivelles
7190 Ecaussinnes (Marche-lez-Ecaussinnes)

Samedi 4 décembre-dimanche 5 décembre
Pharmacie Wayembercg
(anciennement Poulet) ,
7 grand Place
7190 Ecaussinnes

Samedi 11 décembre-dimanche 12 décembre
Pharmacie Faucon,
Avenue Reine Astrid, 292
Seneffe

Samedi 18 décembre-dimanche 19 décembre
Pharmacie Streydio,
18 Plan de Ronquières
7090 Ronquières

Vendredi 24 décembre à 8 h 30 au samedi 25 décembre à 9 h
Pharmacie Dardenne,
5 Avenue Gaston Baudoux
7180 Feluy

Samedi 25 décembre à 9 h au lundi 27 décembre à 8 h 30
Pharmacie Wayembercg
(anciennement Poulet)
7 grand Place
7190 Ecaussinnes

Vendredi 31 décembre à 18 h 30 au samedi 1er janvier 2011 à 9 h
Pharmacie Lories,
Avenue Gaston Baudoux, 5
7180 Feluy

Samedi 1er janvier 2011 au lundi 3 janvier à 8 h 30
Pharmacie Natessence,
6 rue de Nivelles
7190 Ecaussinnes (Marche-lez-Ecaussinnes)

Christine HEMBERG

Avenue de la Déportation, 32
7190 Ecaussinnes
0477 / 69.09.65
E-Mail :
christine.hemberg@ecaussinnes.be

1ère Echevine
En charge de :
Travaux, Bâtiments, Voiries, Cimetières, Espaces verts, Plaines de jeux, Propreté publique, Seniors.

Permanences :
Bureau de l'Echevine, dépôt communal rue Jean Jaurès, 7190 Ecaussinnes
Les vendredis de 9 h à 10 h et sur rendez-vous au 0477/69.09.65
Permanence juridique à son domicile, Avenue de la Déportation 32, 7190 Ecaussinnes sur rendez-vous

SERVICE TRAVAUX

Les vacances scolaires, bien méritées pour les enseignants et les enfants, ont été mises à profit pour mettre un « coup » dans nos écoles : peinture, menuiserie, sécurisation, mise en conformité, etc. Le prochain investissement de taille sera bien évidemment l'extension de l'école de Marche pour remplacer les locaux préfabriqués peu confortables pour nos enfants. Il y aura aussi les nouvelles chaudières de l'école du Sud (8 chaudières et tout un système de régulation automatique). Nous ferons une économie substantielle et apporterons notre contribution à l'environnement.

Ecole Odénat Bouton : toilettes entièrement rénovées

Ecole Odénat Bouton : pose d'un filet de sécurité

En matière de protection de l'environnement, je peux vous annoncer que l'objectif de l'utilisation de produits écologiques est atteint et que toutes les techniciennes de surface ont désormais un matériel adapté, une formation ad hoc, et une mise en conformité de leurs locaux. Des membres de l'organisme s'occupant du bien être au travail, et notamment une représentante syndicale, nous ont confié qu'Ecaussinnes était un modèle à suivre dans ce domaine !! C'est pour moi un véritable encouragement à poursuivre dans cette voie, même si c'est certes peu visible électoralement, cela relève de l'intérêt général !

Quant au suivi des plaines de jeux, autre priorité du service, Ecaussinnes est maintenant également montré en exemple. La presse parle de la plaine des 12 bonniers comme étant désormais « le top du top » (Nouvelle Gazette du 04/08/2010). Il était important pour moi qu'il y ait un entretien régulier et un contrôle de sécurité, même si ce site est assez difficile et trop souvent scandaleusement sali et dégradé. De lire aujourd'hui que l'endroit est « très régulièrement entretenu et l'espace est nickel » me réjouit. De nouveaux aménagements sont également prévus en 2010 (plaine St Roch, dans les écoles, infrasport toujours en attente, etc).

Dans un autre domaine, de très nombreux travaux de voirie sont maintenant en cours, nous vous demandons de la compréhension et de la patience. Je suis certaine de pouvoir prochainement vous dire également « objectif atteint ».

Les travaux en cours à l'Avedelle ne sont pas des travaux de la commune. Il s'agit du chantier IDEA relatif au collecteur des eaux usées. Le service travaux n'est pas impliqué dans les différentes modifications de la circulation routière intervenues. La rénovation de la rue (chantier communal) se fera directement après ces travaux. Ils consisteront en la réalisation de trottoirs, rénovation de l'asphaltage, des grilles et pilastres près du pont ainsi que l'implantation de 4 coussins berlinois pour imposer un ralentissement de la circulation. Je reste à votre entière disposition pour de plus amples renseignements.

Les travaux à la rue de Nivelles ont repris. L'entrepreneur a cassé la conduite d'eau IDEA et une grande quantité d'eau a noyé le chantier impliquant son arrêt temporaire. Après les congés du bâtiment, le chantier a pu reprendre et nous espérons bien évidemment que la suite se passera sans encombre.
La rue de Beaufort se termine, ainsi que la rue Bréda et la rue Dr Bureau.

Dans les chantiers entrepris par nos équipes, la vitrine horticole de la Place Cousin prend forme, la rue du Pont se termine (il s'agissait d'un travail artisanal qui a dû être interrompu à de nombreuses reprises pour palier aux urgences),.....

Place Cousin : vitrine horticole.

Mise à l'honneur d'une centenaire

Ce 21 juin, **Madame Berthe Nicaise** a fêté son centième anniversaire. Nous lui renouvelons nos plus sincères félicitations.

Maman de 8 enfants, elle est aussi la grand-mère comblée de 23 petits-enfants et arrière grand-mère... 43 fois !

Née à Beauraing, elle est marquée par les années de guerre et surtout la période d'évacuation qu'elle affronte en compagnie de ses parents.

Elle aime se remémorer les souvenirs de vacances en Sicile et nous parle de son arrière grand-père, le poète namurois, Augustin Vermer dont elle récite encore de mémoire certains contes wallons. Etonnante et pleine de chaleur, elle nous donne une leçon de vie. Merci et bravo Madame !

Mme Nicaise en compagnie de ses enfants

Les jubilaires

La **Fête des Seniors** qui s'est déroulée le jeudi 23 août sous le chapiteau de l'Oberbayern a été l'occasion, cette année encore, de **mettre à l'honneur nos jubilaires**. Ils étaient nombreux et nous tenons à les féliciter à nouveau.

Noces d'Or :
MM. Antoine Guy et Trespure Rose, Bertau Jacques et Cordier Cécile, Bousman Alex et Smits Jeanne, Casterman Willy et Rousseau Eliane, Caty Freddy et Rirro Andrée, Coppens Maurice et Nuytten Solange, Cordier Jacques et Derbaix Christiane, De Clercq Jaques et Imbo Josiane, Devriese Paul et Tison Marguerite, Dumeunier Lucien et Laby Jeannine, Faignard Jules et Vanbelle Suzanne, Galot Louis et Motte Bernadette, Goret Georges et Dewulf Nelly, Hamays André et André Arlette, Haulait Ghislain et Daue Josiane, Huart Roland et Renaut Jeannine, Hulin Roger et Tordeurs Jeannine, Lebrun Paul et Dereume Yvette, Lecrigniez Albert et Van Roosbroeck Françoise, Leysens Yvon et Mennart Andrée, Moulard José et Castermant Andrée, Nicolas Claude et Fauconnier Paule, Ost Lucien et Moity Mireille, Polet Christian et Leroy Monique, Rousseaux Raoul et Dusquesne Bernadette, Sartiaux Alain et De Cnop Nicole, Simonetta Giovanni et Ciccia Carmela, Stamp Maurice et Buze Renée, Taminiaux Jean et Permanne Anne, Van Wambeke Armand et Blyau Cécile, Versichel Martial et Dupont Bernadette, Wezel Michel et Dascotte Micheline, Wisbecq Fernand et Vandyck Marie.

Noces de Diamant :
MM. Bottemane Maurice et Brancart Renée, De Saeger Arsène et Lambert Marie, Debelle Roger et Visse Renée, Ducarme Emile et Dumeunier Lucette, Hayette Raoul et Wauters Paulette, Lazzerini Angiolo et Vanreckt Yvette, Lebrun Roger et Meynsbrughen Liliane, Maes Robert et Durdure Alfreda, Mercier Victor et Rousseau Flore, Stassin Robert et Delferrière Adrienne, Van Dyck Louis et Godfroid Rosita, Walem Albert et Bottemanne Jeannine.

Noces de Brillant :
MM. Gauthier Paul et Etienne Christiane, Soupart Fernand et Lefèbvre Jeanne.

PROCHAINES ACTIVITES:

Venez nous rejoindre nombreux, **le vendredi 26 novembre** lors du prochain **Thé Dansant** à la Grange du Château dès 13h00.
Karaoké et collation (café + tarte).

Transport communal mis à votre disposition : 13h00 Place de Marche - 13h05 Plateau de la gare - 13h10 Quartier - 13h15 Grand-Place.
Entrée : 6 euros

Vendredi 10 décembre : Marché de Noël à Nivelles.
Le plus grand marché de Noël du Brabant wallon attire une foule nombreuse. Il a lieu dans le cloître de la Collégiale et sous de grands chapiteaux chauffés autour de la Collégiale où sont rassemblés de nombreux artisans.

Réservations obligatoires pour les activités.
Renseignements et inscriptions auprès du Service Seniors :
067/88 75 52 (Edith Peetermans).

Sébastien
DESCHAMPS

Rue Hanotiau, 3
7190 Ecaussinnes
Tel : 0477/ 69.07.21
E-mail :
sebastien.deschamps@
ecaussinnes.be

2ème Echevin
En charge de :
Enseignement fondamental, Citoyenneté et participation,
Budget-Finances-Subsides

Permanences :
Tous les samedis de 11 h à 12 h
rez-de-chaussée, Administration communale, Grand Place, Ecaussinnes

C'est la rentrée !

Finies les grandes vacances ! Une fois de plus, elles sont passées à vive allure. La tête remplie de bons souvenirs, les enfants d'Ecaussinnes ont, comme chaque année à pareille époque, repris le chemin de l'école.

L'école communale du Sud mettra cette année l'accent sur « l'art au service des apprentissages ». A cette occasion, les élèves visiteront différents musées, apprendront à décrire, à exprimer leurs émotions, à développer leur créativité. Une grande exposition sera organisée en fin d'année scolaire et présentera les différentes réalisations. Je ne manquerai, par ailleurs, pas de vous tenir informé, dans les prochains bulletins, des diverses activités organisées par l'école communale de Marche-lez-Ecaussinnes ainsi que par l'école communale Odénat Bouton. De même, vous pourrez suivre le fil de leurs activités via leur site internet dont vous trouverez ci-après les coordonnées.

La rentrée, c'est également la période des bonnes nouvelles ! Un budget a ainsi été spécialement débloqué pour permettre l'accès gratuit au Hall polyvalent aux clubs sportifs écaussinnois affiliés à une fédération. Les enfants d'Ecaussinnes pourront aussi assister gratuitement à la 4ème Médiévale organisée en octobre au château de la Follie.

Bonne rentrée à toutes et tous !

Sébastien Deschamps
Echevin des Finances et de l'Enseignement

HALL POLYVALENT GRATUIT POUR LES CLUBS SPORTIFS ÉCAUSSINNOIS

Bonne nouvelle pour les clubs sportifs écaussinnois ! Depuis ce mois d'août, date de reprise des entraînements, ceux-ci peuvent désormais disposer gratuitement du Hall polyvalent.

Cette mesure est destinée à soulager financièrement tous les clubs sportifs écaussinnois qui utilisent ou souhaitent utiliser l'insfrastructure de la rue de Sacueni et sont affiliés à une fédération : le JCE (mini-foot), le RFC Ecaussinnes, le FC Marche, Mecar Ecaussinnes, le BCE (basket) mais également les clubs de volley-ball ou de badminton. Jusqu'à présent, chaque club payait 5 € l'heure par jeune et 12 ¤ l'heure par adulte.

Un budget d'environ 9.000 € a été débloqué par la commune d'Ecaussinnes qui prend à sa charge toutes ces heures de location et permet ainsi l'accès gratuit des clubs sportifs structurés de l'entité au Hall. Par ailleurs, le subdside octroyé à chaque club reste inchangé par rapport à l'an dernier, ceci alors qu'ils ne devront plus débourser un cent pour la location du Hall.

Subsidié par la commune d'Ecaussinnes, le Hall polyvalent est géré par le Président Pierre Rompato ainsi qu'un Conseil d'aministration composé de bénévoles.

Sébastien Deschamps
Echevin des Finances

ECOLE COMMUNALE DE MARCHE-LEZ-ECAUSSINNES
ARTISTES EN HERBE...

Un projet en appelant un autre, celui de l'année prochaine se profile à l'horizon.
Toujours en joyeuse collaboration, les enfants de nos deux classes exprimeront et développeront leur esprit artistique.
En effet, dans une ambiance dynamique, nous souhaitons approcher de différentes manières le monde des arts. Quelques exemples : rencontre avec un peintre, un sculteur, visite du musée de la photo,...et pourquoi pas, un ateliter de danse.
Nous espérons, dans le cadre de ce projet, permettre à chacun de nos « loulous » de s'exprimer, de s'épanouir et tout simplement, de grandir dans la bonne humeur grâce à leur créativité.
Les enseignantes sont à l'écoute de toutes propositions d'ateliers.
Si parmis vous, certains souhaitent partager leur travail ou leur hobby avec les enfants, c'est avec plaisir que nous en écouteront les suggestions.

Madame Marie-France Francq Madame Concetta Todde

FÊTE MÉDIÉVALE GRATUITE POUR LES ENFANTS DES ÉCOLES D'ECAUSSINNES

Samedi 09 et dimanche 10 octobre, de 10h à 18h, aura lieu la 4ème édition des Médiévales d'Ecaussinnes, dans le parc du château de la Follie. « Les EcausArts » et plus de 250 médiévistes vous invitent à faire un bond de 600 ans dans le temps pour partager leur passion du Moyen-Âge.

Diverses animations seront tout spécialement organisées **pour les enfants** : jeux d'échasses, mât de cocagne, vasipolette, mini-tournoi de chevaliers, jeux de quilles, jeux d'échecs, jeux de dames, etc. Des balades en barque sur la rivière et un atelier de calligraphie sont également prévus.

Sept compagnies médiévales vous donneront un avant-goût de la vie menée à l'époque par nos ancêtres en proposant diverses animations : taille du bois, de la pierre, vannerie ou création de bougies. Vous pourrez également découvrir l'aspect guerrier de l'époque au travers du tir à l'arc, de la démonstration de combats d'épées, du pugilat, de la dague et d'explications du bourreau. L'univers médiéval-fantastique sera également présent avec des elfes et monstres qui ont plus d'un tour dans leur sac pour vous divertir... Enfin, des spectacles de rapaces vous raviront.

Cornemuses et harpe assureront l'animation musicale tandis qu'un conteur de fabliaux vous enchantera tout au long du week-end avec ses histoires d'autrefois. Un marché médiéval avec divers artisans sera également organisé les deux jours.

Tous les enfants d'Ecaussinnes sont cordialement invités à venir participer à ce week-end hors du temps.

L'entrée à la fête médiévale est gratuite pour les moins de 12 ans ainsi que pour toute personne costumée de l'époque médiévale. Elle est de 4 € pour les adultes non costumés.

Renseignements : nathalie.derycke@ecausarts.be - 0495 60 50 45 (après 17h) - www.ecausarts.be

VOUS SOUHAITEZ EN SAVOIR PLUS SUR NOS ÉCOLES COMMUNALES ?

Ecaussinnes dispose de trois écoles communales réparties dans les différents coins de l'entité. N'hésitez pas à les contacter ou visiter leur site internet pour mieux les connaître !

Ecole fondamentale communale mixte de Marche-lez-Ecaussinnes
Rue de l'Avedelle, 152 – 7190 Marche-lez-Ecaussinnes.
Tél : 067 44 40 54 - www.ecole-de-marche.be
Directrice : Madame Fabienne Renard

Ecole fondamentale communale mixte Odénat Bouton
Rue de Soignies, 1 – 7190 Ecaussinnes (primaires)
Tél : 067 49 12 90
Rue Ernest Martel, 4 – 7190 Ecaussinnes (maternelles)
Tél : 067 44 43 95 - www.odenatbouton.be
Directeur ff : Monsieur Raphaël Galand.

Ecole communale du Sud
Rue Arthur Pouplier, 46-48 – 7190 Ecaussinnes.
Tél : 067 44 43 88 et 067 84 46 93 - www.ecole-du-sud.be
Directrice : Madame Mireille Beghain.

SMOB : ECAUSSINNES ENVAHIE PAR LES JEUNES CYCLISTES

La Smob? Une occasion rêvée pour faire entrer le vélo dans la cour des ... écoles! Les 21, 22 et 23 septembre, la ville d'Ecaussinnes verra ses rues envahies par des centaines d'enfants. Guidés par les vélo-éducateurs de l'asbl Pro Velo, les jeunes cyclistes apprendront à se déplacer en sécurité dans le trafic. D'autres, déjà formés à cet effet lors de leur participation au Brevet du Cycliste, s'exerceront à trouver le meilleur itinéraire pour leurs trajets maisonécole.

Une bonne occasion pour ne plus laisser son vélo au vestiaire!

Plus d'infos :
www.brevetducycliste.be - www.provelo.org

Contact : Sébastien Deschamps : 0496/87.62.87

Chemviron Carbon

European Operations of Calgon Carbon Corporation

Chemviron Carbon purifie votre eau potable et assainit l'environnement de façon sécurisante et responsable.

Calgon Carbon Corporation, et sa filiale européenne Chemviron Carbon, fabrique, fournit et développe du charbon actif en grains, des systèmes de traitement innovateurs, des technologies à valeur ajoutée, et des services, afin d'optimiser les procédés de production et de purifier notre environnement en toute sécurité.

Avec plus de 60 ans d'expérience, des sites partout dans le monde, et une équipe de 900 personnes, Calgon Carbon Corporation fournit des solutions aux problèmes de purification les plus complexes.

Zoning Industriel C de Feluy — B-7181 Feluy
Tél. +32.(0)64.511.811 - Fax. +32.(0)64.541.591
email : info@chemvironcarbon.com - website : www.chemvironcarbon.com

Christian JAUNIAU

Rue Camille Duray, 8/A
7190 Ecaussinnes
GSM : 0479/ 83.48.35
Email :
tourisme@ecaussinnes.be

3ème Echevin
En charge de :
Sports, Agriculture, Ruralité, Commerces et Classes moyennes, Industrie, Emploi, Tourisme et Jumelages, Relations publiques

Permanences :
Bureau de l'Echevin, Administration communale, Grand 'Place, 7190 Ecaussinnes
Sur rendez-vous en téléphonant au 0479/83.48.35

CHEQUES SPORTIFS

Tout enfant écaussinnois de 4 à 16 ans peut bénéficier d'un

CARNET DE CHEQUES SPORTIFS DE 5 X 10€

pour l'inscription dans un club sportif écaussinnois

Ces chèques sportifs seront disponibles jusqu'au 1 octobre 2010.

Où ? Au bureau de l'Echevinat des Sports, Grand Place 3, 7190 Ecaussinnes - Tél. 067/79.47.10

Quand ? Du lundi au vendredi de 09h00 à 12h00 et de 13h00 à 16h00 - Le samedi 18/09 de 9H à 11H30.

Christian JAUNIAU
Echevin des Sports

ECAUSSINNES
ECOLE COMMUNALE - PLACE COUSIN

Les 27
et
28 NOVEMBRE 2010

57 ème
EXPOSITION
CONCOURS D'OISEAUX
de 10 H à 18 H 30
Entrée gratuite les 2 jours

Enlogement le JEUDI 25 NOVEMBRE 2010
Sous les auspices du Groupement C.O.I (Culture d'Oiseaux Indigènes), de l'A.O.B (Association Ornithologique de Belgique) et de l'Administration communale d'Ecaussinnes.

TEL INFOS : ROSY Jean-Marie : 067/44.31.00

Exposition culturelle : Exempt du timbre - Ed.Resp: J-M ROSY

TROISIÈME BOURSE D'OISEAUX DE CAGE ET DE VOLIÈRE
le dimanche 17 octobre 2010 de 7h à 12h

A L'ÉCOLE COMMUALE DU SUD
rue A. Peuplier, 46 - 7190 Ecaussinnes
(Même endroit que l'exposition annuelle)

Organisation :
LE ROSSIGNOL DE LA PIERRE
Entrée générale : 1 euro
Invitation cordiale à tous

Informations :
Dauchot Marc : Tél. 067/55.77.81 (après 19h)
Brisard Jean-Pierre : Tél. 067/33.92.99 (après 19h)
Président : Rosy Jean-Marie : Tél. 067/44.31.00

Guy
DOMANGE

Rue Dr René Bureau, 64
7190 Ecaussinnes
GSM : 0476/ 66.55.38
Email :
guy.domange@ecaussinnes.be

4ème Echevin
En charge de :
Action sociale et tutelle sur le CPAS, Aménagement du territoire, Santé, Environnement, Urbanisme, Logement, Informatique, Bibliothèques.

Permanences :
Bibliothèque communale : les lundis de 17 h à 18 h 30
Maison des Associations : les mercredis de 17 h à 18 h 30

ETE SOLIDAIRE

Alicia, Amélie, Dany, Loïc, Nathan, Nicolas, Quentin, Valene et Virginie ont participé activement à l'embellissement d'espaces communaux cet été.

Epinglons le Square de la Place Cousin, le jardinet des Associations, le Square de la Bergeronnette, le Boulevard de la Sennette, le Foyer Culturel, les Cimetières, la cour de la Bibliothèque communale, les plantations à la Rue de l'Avedelle, le nettoyage d'un abri bus et de la Chapelle à la Rue Vandervelde.

Un tout grand Merci à Madame **Charlotte GRIMARD, et son équipe du Service « Espaces Verts »** pour l'encadrement et les nombreux conseils dont ont bénéficié nos étudiants.
Un Merci tout particulier à **Madame Silvia MARTINEZ du Service « Environnement »** pour l'organisation et l'administration.
Félicitations à toutes et toutes !

Guy DOMANGE
Echevin des Affaires Sociales et de l'Environnement
En collaboration avec Madame Christine HEMBERG - Echevine des Travaux.

UTILISER DES PRODUITS D'ENTRETIEN RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT

Vous connaissez des bonnes recettes de grand-mère pour nettoyer, détartrer, détacher ? Vous utilisez déjà le vinaigre, le bicarbonate de soude et les huiles essentielles pour faire le ménage chez vous ?

Dans le cadre d'une collaboration avec la commune d'Ecaussinnes, le Contrat de Rivière Senne s'est penchée sur les produits d'entretien écologiques. Les rivières accueillant toutes les eaux usées, les produits respectueux de l'environnement utilisés dans nos habitations ont un grand rôle à jouer. Une équipe « testing » a été constituée afin de tester les recettes qui vous seront proposées dans les bulletins communaux.

Pourquoi du vinaigre ?

Le mot «vinaigre» provient du mot composé «vin aigre». Le vinaigre est un liquide acide (pH généralement compris entre 2 et 3), obtenu grâce à l'oxydation de l'éthanol dans le vin, le cidre, la bière et autres boissons fermentées. Tout breuvage alcoolisé, qu'il provienne de pommes, de raisins, de riz ou de sucre blanc, se transformera en vinaigre de façon naturelle une fois exposé à l'air ambiant. Ce sont les bactéries, toujours présentes dans l'air, qui transforment l'alcool en acide acétique.

$$C_2H_5OH + O_2 \xrightarrow{\textit{Acetobacter aceti}} CH_3COOH + H_2O$$

Le vinaigre commun comporte une concentration d'environ 5 % à 8 % d'acide acétique. L'acide tartrique et l'acide citrique se retrouvent, en plus faibles concentrations, dans les vinaigres naturels. Il se comporte comme un acide faible et décompose particulièrement les carbonates (dont le calcaire de nos canalisations). Ses propriétés sont nombreuses. Il est un désinfectant efficace, un désodorisant et un nettoyant qui élimine le gras et les résidus de savon; de plus, il dissout les dépôts de minéraux et il empêche le développement des moisissures et des bactéries. Il a également des vertus thérapeutiques et cosmétiques (mais pour cela on préférera le vinaigre de cidre).

L'acide acétique se forme naturellement dans la nature et est fondamental dans les métabolismes de tous les êtres vivants. L'homme l'ingère dilué dans le vinaigre et le produit suite à la consommation d'alcool. Il est donc tout à fait inoffensif pour son milieu récepteur, néanmoins à dose raisonnable !

Le nettoyage au quotidien de la cuvette

Recette « Grand-mère »
- Vaporisateur (500ml)
- 2/3 d'eau
- 1/3 vinaigre
- 1 cc de savon liquide (savon noir ou savon vaisselle)
- 20 gouttes d'une huile essentielle bactéricide suivante de votre goût : romarin 1,8 cinéole, thym à linalol, cannelle écorce, citron, eucalyptus globulus, clou de girofle, palmarosa, lavande aspic, tea tree, etc...

Si vous achetez un flacon vous pourrez l'utiliser à d'autres fins car les huiles essentielles ont beaucoup de propriétés. Renseignez-vous bien pour tous les usages car il s'agit d'un concentré de principes actifs et certaines demandent des précautions pour la peau ou pour la santé (doses toxiques).

A quel prix ?

Le prix du vinaigre varie entre 40 cents et 1 euro selon le magasin et la marque. Le prix d'une huile essentielle dépendra de la quantité (10 ml ou 15 ml) et de l'espèce végétale. Le prix des huiles essentielles citées ci-dessus varie entre 5 et 10 Euros pour 15 ml.

Le contenu de votre vaporisateur de 500ml vous coûtera, fabriqué maison, environ 0,78 €
- prix de l'eau (333 ml ; 3€ le m3) : négligeable pour l'eau du robinet
- prix du vinaigre (166 ml ; 1€ le litre ; servira 6 fois) : 0,16 €
- prix de l'huile essentielle (1 ml, 20 gouttes ; 10 € 15 ml ; servira 15 fois) : 0,6 €
- prix du savon vaisselle (5 ml ; 3€ le litre ; servira une centaine de fois) : 0,015 €

Dans le magasin, les produits de nettoyage se situent entre 2 et 5 €. Pour comparer des quantités semblables, un spray de marque connue de 500ml vous coûtera 2,49 € soit encore 1, 71 € plus cher.

D'autres astuces pour votre cuvette

Si vous avez des taches bien incrustées et anciennes, dépôt ou croûte jaunâtre dans le fond de votre cuvette

Recette « Grand-mère »
Un mélange (max. 1 litre) d'eau chaude et de vinaigre (50/50). Mettez d'abord l'eau bouillante dans le WC et ajoutez ensuite le vinaigre. Laissez agir la nuit et brossez au petit matin. Le résultat est souvent remarquable.
Si la croûte est toujours là, répétez l'opération ou modifiez les proportions jusqu'à mettre du vinaigre pur (chaud) si nécessaire.

Si vous avez des taches bien incrustées sur les parois de la cuvette...
Recette « Grand-mère »
Répandez une serpillière ou un torchon dans la cuvette et appliquez la même recette que ci-dessus.

Infos et contact :
Contrat de Rivière Senne info@crsenne.be / 02/355.02.15
Livre de Raffa « Le Grand ménage »
Livre « Le ménage au naturel » de Nathalie Boisseau

Tu as entre **15 et 25 ans**...
Tu habites Ecaussinnes et tu as des idées ...

Tu as envie qu'on t'écoute ?
C'est le moment de parler !

La commune a lancé une grande consultation des habitants pour écouter leurs besoins, **construire des projets** avec eux et les impliquer dans les réalisations.

Une commission locale planche d'ores et déjà sur les **chantiers à lancer.**

Certains projets te concernent !

Alors, pour te permettre de donner ton avis, une commission « **spéciale jeunes** » va être créée...

Inscris-toi et profite de l'occasion pour t'exprimer !

Envoie un email (avant le 30 septembre 2010) avec nom, prénom, adresse et âge à b.thienpont@frw.be ou téléphone au 068/64.66.29

FRW

Ce projet s'inscrit dans le cadre de l'élaboration du Programme communal de Développement rural du Ecaussinnes mène en partenariat avec la Fondation rurale de Wallonie. (www.frw.be)

Editeur Responsable: Guy Dessange, Echevin de la Qualité de la Vie

Tout pour le BRICO dans la maison

Chauffage - Sanitaire
Electricité - Pompes
Compresseurs...

PLASTIC-HOME
24, Place Verte - 7060 SOIGNIES
Tél. 067/33 24 77

L'immobilier dans votre région

phenix immobilier

ACHAT - VENTE - LOCATION
ESTIMATION GRATUITE DE VOTRE BIEN

Rue de Restaumont 53A - 7190 Ecaussinnes
067/49 01 01 - 0498/510 978
www.phenix-immo.be

Phénix immobilier :
Votre référence en immobilier

Clair & Net

CLAIR & NET SERVICES sprl
Société agréée **Titres-services**

Besoin d'une aide-ménagère?

Grâce aux titres-services, bénéficiez facilement et légalement d'une aide ménagère à tarif avantageux.

Pour quelles tâches?

- Services à domicile : nettoyage, lessive et repassage, petits travaux de couture et préparation des repas.
- Services en dehors du domicile: repassage, courses ménagères.

Pour qui ?

- Système accessible à tout particulier.

Clair et Net Services sprl
Rompato Michaël - Bulteau Julie
rue Arthur Pouplier, 18 - 7190 Ecaussinnes
clairetnetservices@skynet.be
Tel : 0495/38.18.50 ou 067/333.633

Nadine
LEPOIVRE

0474/ 62.92.11
nadine.lepoivre@skynet.be

Présidente du CPAS f.f.

En charge :
CPAS, Culture, Fêtes, Petite enfance.
Jeunesse (Conseil communaux des Enfants et de la Jeunesse)

Permanences :
sur rendez-vous au 0474/62.92.11

PLACE A LA MUSIQUE 2010

Cette année encore, Ecaussinnes a été le théâtre d'une diversité musicale importante à l'occasion de la Fête de la Musique, qui s'est déroulé les 18, 19 et 20 juin derniers.

Du jazz au blues, en passant par de la variété, du ska, de la chanson française, du rock'n'roll ou encore des chorales, tout le monde pouvait y trouver son compte!

Le groupe Lucy Lucy! est passé par Ecaussinnes avant de se produire, notamment, aux Ardentes et au Festival de Dour...

Repris pour la première fois dans le programme officielle du Conseil de la Musique, espérons que ce week-end festif et culturel, qui permet l'accès totalement gratuit à près de 20 concerts, se reproduise dans les années à venir.

Les jeunes choristes de Mme Valérie Poliart en action pour le Télévie!

LA NUIT DE L'OBSCURITE

Moins médiatisée que la pollution sonore ou atmosphérique, la pollution lumineuse ne gêne pas uniquement les astronomes amateurs. Elle a un réel impact sur la faune, la flore et les rythmes biologiques, sans oublier le gaspillage énergétique qu'elle engendre.

Il existe pourtant des solutions qui permettraient de réduire cette pollution...

Pour la seconde année consécutive, Ecaussinnes participera à "la nuit de l'obscurité". Retrouvez-nous le samedi 16 octobre 2010 à la Maison de la Jeunesse (Rue Transversale) dès 20h00.
Outre la sensibilisation à la pollution lumineuse, différentes activités gratuites vous seront proposées!

N'hésitez pas à consulter le site communal (www.ecaussinnes.be) pour de plus amples informations très prochainement.

ECAUSSINNES, CITE D'ARTS

Les 25 et 26 septembre prochains, plus de 150 Artistes nous feront le plaisir de présenter leurs œuvres au sein de 29 lieux d'exposition à travers les Ecaussinnes.

Pour la 15ième année consécutive, Peinture, Sculpture, Photographie, Dessin ou encore Poésie se mêleront afin que chaque visiteur, passionné d'Art ou non, passe un agréable week-end!

Bonne promenade et heureuses découvertes à tous!

« L'AUBERGE DU CHEVAL BLANC »

SAMEDI 6 NOVEMBRE A AUDERGHEM

Premier spectacle de la nouvelle saison proposé par le Centre Bruxellois de l'Opérette (C.E.B.O.) au Centre Culturel d'Auderghem,
« L'Auberge du Cheval Blanc » de Ralph Benatsky a, depuis sa première représentation à Berlin en 1930, fait accourir des millions de spectateurs. Elle reste toujours une grande favorite du public grâce à ses mélodies très connues et extrêmement chantantes : "La bonne auberge", "Tout bleu", "On a l'béguin pour ma silhouette", "Pour être un jour aimé de toi", "Adieu, adieu, je pars sans détourner les yeux", "Au joyeux Tyrol", "Mon chant d'amour est une valse" ...

Le Service Culturel d'Ecaussinnes s'associe une fois de plus à cette initiative et vous propose d'assister à la représentation du **samedi 6 novembre 2010 à 15 h.**

Prix des places : 27 €. Transport en car assuré gratuitement à partir d'Ecaussinnes par l'Administration communale.

Attention ! Le nombre de places est limité.

Renseignements et réservations : Service culturel d'Ecaussinnes 067/79 47 08 – 067/79 47 09.

Important ! Les réservations ne seront effectives qu'après paiement en espèces auprès du Service Culturel, Grand-Place 3, 7190 Ecaussinnes pour le 25 octobre 2010 au plus tard.

LA PLAINE DE JEUX 2010

Une équipe toujours aussi dynamique et enthousiaste a encadré certains jours près de 180 enfants durant les six semaines de plaine de jeux de Marche. Chaque quinzaine, de nouveaux projets étaient réalisés par nos jeunes. Un grand bravo et un tout grand merci à l'équipe d'encadrement et au Service Provincial de la Jeunesse qui collaborent à cette organisation.

"Oser apprendre autrement" :

Connaître pour se connaître
dans un climat entreprenant !

Enseignement général :
1er degré commun et différencié

Humanités technologiques, techniques et professionnelles
vers les études supérieures : *Sciences appliquées*
vers les métiers porteurs d'avenir:
Soudeur, usineur, électricien automaticien, maçon, comptable, secrétaire, cuisinier-traiteur, coiffeur, aide familial, aide soignant.

Notre valeur ajoutée :
la démarche qualité, l'autoévaluation, les projets européens, la remédiation interactive, les cours en ligne, la radio d'école, l'esprit ISO, la pédagogie de projet…

Nos labels :
« Manger-bouger » , « Passeport TIC » « Ecole sportive »...

Siège social : Rue de la Station, 59 — 7060 SOIGNIES
Tél : 067/34 79 70 Fax : 067/34 79 98 contacts@lpst.be
Restaurant didactique « Le Petit Granit »
Rue de Belle Tête, 19— 7190 ECAUSSINNES
Tél : 067/44 27 62 Fax : 067/84 69 01 lepetitgranit@lpst.be

Agence de Soignies
Place Verte, 17 - 7060 SOIGNIES - Tél. 067/34.78.78
Fax 067/37.78.89 - E-mail : agence.soignies@creditagricole.be

Agence de Braine-le-Comte
Rue de Mons, 9 - 7090 Braine-le-Comte - Tél. 067/55.47.12
Fax 067/55.31.39 - E-mail : agence.brainelecomte@creditagricole.be

FUNERAILLES ECAUSSINNOISES
Raymond MAUCQ
FLEURS NATURELLES ET ARTIFICIELLES • POMPES FUNEBRES
Funérariums: Grand-Place 1 - Avenue de la Déportation 46
Bureaux et magasins : Rue A. Pouplier 24-16
7190 ECAUSSINNES - Tél. (067) 44 25 11 JOUR & NUIT

NOUS RECHERCHONS
des délégués commerciaux indépendants dans le domaine de l'édition publicitaire (H/F) temps partiel ou temps plein, ayant le contact facile et de la motivation.
Clientèle existante et à développer.
Contact : sprl REGIFO Edition
Tél : 071 / 74 01 37 - Mail : regifo@skynet.be

Regifo Edition
Ce bulletin est réalisé par la sprl REGIFO Edition rue St-Roch 59 - Fosses-la-Ville

Nous remercions les annonceurs pour leur collaboration à la parution de ce trimestriel. Nous nous excusons auprès de ceux qui n'auraient pas été contactés. Si vous souhaitez paraître dans le prochain numéro, contactez-nous

au 071/74.01.37 ou faxez au 071/71.15.76
ou info@regifo.be www.regifo.be

Votre conseiller en communication, Mr Luc Wautier se fera un plaisir de vous rencontrer. GSM 0475/51.49.74

MARIBOIS
L'univers du bois
Portes - châssis - vérandas - cuisines
parquets - bois de jardin - charpentes…
Avenue du Marouset, 109 - 7090 Braine-le-Comte - 067/55.05.10
www.maribois.be - E-mail: maribois@maribois.be

darcalu 2000 sprl
Jean & Jacques LEFEVRE
Menuiserie - Aluminium - PVC - Bois
VOTRE SPECIALISTE EN VERANDA
Rue Camille Dumy, 13
7190 ECAUSSINNES
Tél. 067 443 619
Fax 067 444 606 - e-mail : darcalu2000@skynet.be
Portes - Châssis - Portes de garage - Vérandas - Miroirs
Garde-corps - Vérandas - Sanitaires - Volets alu & PVC
Mur rideaux - Vitrage Isolant - Bardages - Coupes thermiques
Moustiquaires - V.R.I. - Vitrages antibrouillard antiembuement

VBI Carrosserie
VANBELLAIENGH
• Agréé par les compagnies d'assurances
• Véhicule de remplacement
Tel. 067/33.24.26
chaussée de Braine, 112 • B-7060 Soignies

DEBEVE ELEC
Installations électriques
Privé
Industriel
Tous types d'interventions • Neuf et Rénovation
Dépannage électro-ménager toutes marques - 7/7
rue Breda, 14 - 7190 Ecaussinnes - Tél/Fax : 067.442.680

GARAGE REPARTOUT
MARECHAL JEAN-LUC
MECANICIEN , ELECTRO AUTO
INSTALLATEUR LPG AGRÉÉ
35 , RUE DU POIRIER
7191 ECAUSSINNES
HAINAUT
BELGIQUE
TEL/FAX : 067 / 44 32 29
GSM : 0496 / 026 590
marechaljl01@hotmail.com

Colonnes et balustres - Pierre blanche
Pierres pour bâtiments - Pierre de taille
Cheminées rustiques - Pierre de taille
Tous moellons et dallage
sprl
CHANTIER GODEAU
Siège d'exploitation :
rue C. Duray - 7190 Ecaussinnes
Tél./Fax 067/44.30.83
chantier.godeau@skynet.be

BRAINE DÉCORATION
Entreprise générale de peinture
Intérieure & extérieure
Recouvrement de sols et de murs
Plafonds tendus - Parquets - Stores
Imitations tout style - cloisons Gyproc
Patines modernes et anciennes
Faux bois - Faux marbres
Tél: 0477/657237 - Fax: 067/556649

B.C.W. design
A votre domicile !
0496/41.95.42
Création de sites Internet
Service d'imprimerie (cartes de visite, flyers, affiches, faire-part de naissance et de mariage, cartes de voeux, papier à entête, tampon encreur, ...)
Vente d'ordinateur de bureau et portable
Revendeur officiel des marques Brother et Ricoh
brother
RICOH
www.bcwdesign.be - info@bcwdesign.be

• Distributeur exclusif Entity
• Pose d'ongles en acrylique et gel
• Formations toutes techniques
Histoire d'Ongles
rue de Nivelles 39 - 7190 Ecaussinnes
067/44 49 01 - 0498/71 45 70

SPRL Garage FRANCQ
Votre distributeur RENAULT à ECAUSSINNES.
1, Av. de la Déportation - 7190 ECAUSSINNES - Tél. 067/44.21.24
Fax 067/44.21.31
RENAULT
RENAULT WIND
LA LIBERTÉ EN 12 SECONDES

Photographe
www.focale16.com
Reportages
... pour chaque moment importants...
NEW! Photos d'identité sur RDV
contact@focale16.com
0478/20.69.68

Bougard
Assurances - Banque - Immo

BOUGARD IMMO
Quand le rêve devient réalité !

Découvrez notre projet
de 5 maisons unifamiliales
« Basse énergie »
Rue Anselme Mary à Ecaussinnes

Déjà 40% vendu

BOUGARD FINANCES vous prodigue des conseils personnalisés, adaptés à votre situation en matière de crédit :

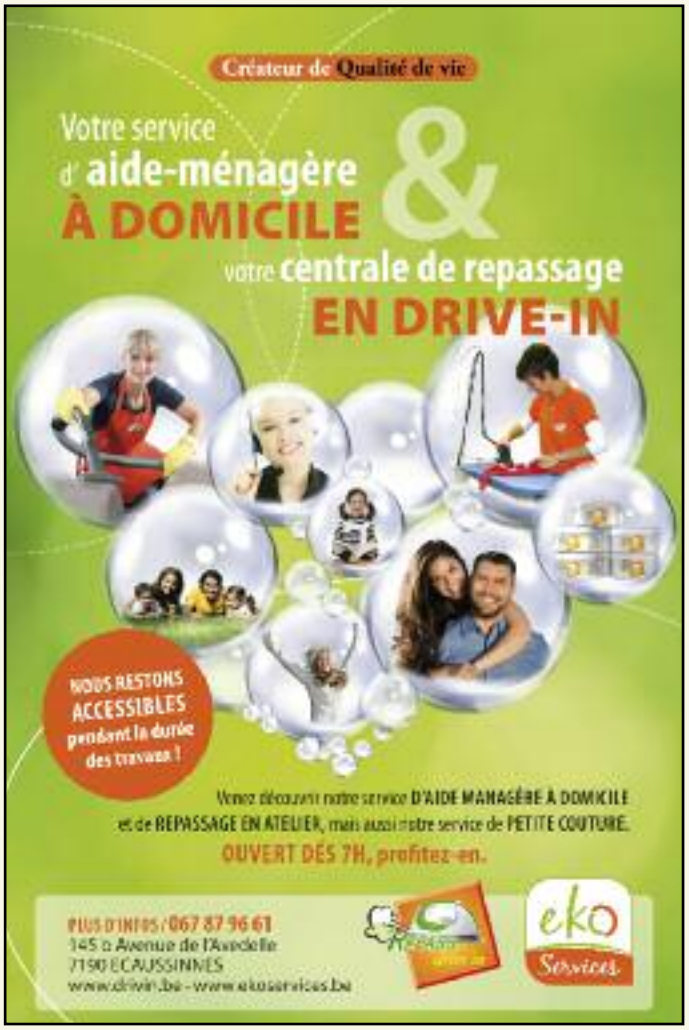
Prêt Confort habitation
Vous avez repéré un terrain à bâtir, vous souhaitez aménager une nouvelle terrasse, changer de cuisine équipée...

Energy@home : un prêt à tarif concurrentiel
Si vous empruntez principalement pour rénover vert avec intervention de la région de Wallonie (nouvelle chaudière, nouvelle toiture, nouveaux châssis...).

Crédit logement :
Différentes formules à des taux imbattables.

Bougard Finances
Place Cousin, 2 à Ecaussinnes - 067/44.41.83.
hugues.vanderbecq.14857@axa-bank.be

Bientôt Ouverture d'une deuxième Agence Axa Banque rue Léon Hachez 21 à Soignies



Les Jardins d'Ecaussinnes

Résidence à appartements.

Rue du Daim à 7190 Ecaussinnes.

Prime gouvernementale de 7500 euros avant fin 2010.

Construction basse énergie , Performance acoustique élevée, tout confort, grandes terrasses, belle orientation, coup de cœur assuré.

Début des travaux.

Réalisation :

IMOGES
SOCIETE IMMOBILIERE

40% de vendu

Renseignement au 0475/436.416, Site www.imoges.be

TOTAL PETROCHEMICALS FELUY

Zoning Industriel - Zone C • B-7181 FELUY • Tél. 064/51.72.11 - Fax 064/55.44.02

TOTAL

Editeur responsable : Béatrice BULTEAU-GODEFROID, Bourgmestre - Administration communale - Ecaussinnes • Réalisation : REGIFO EDITION SPRL - Fosses-la-Ville - Tél. : 071/74.01.37 — Fax : 071 / 71.15.76 - regifo@skynet.be